

TWENTY-EIGHTH SUNDAY IN ORDINARY TIME

October 9, DWUDZIESTA ÓSMA NIEDZIELA ZWYKŁA

2016

Director:

**Fr. Zbigniew
Frąszczak, SVD**

Secretary:

Alice Chilecki

Office Hours:

Saturday:

10:00 am - 6:00 pm

Sunday:

10:00 am - 1:00 pm

Mass Schedule:

Saturday Vigil Mass:

4:00 pm - English

Sunday Masses:

7:00 am - Latin

9:00 am - English

10:30 am - Polish

First Friday Masses:

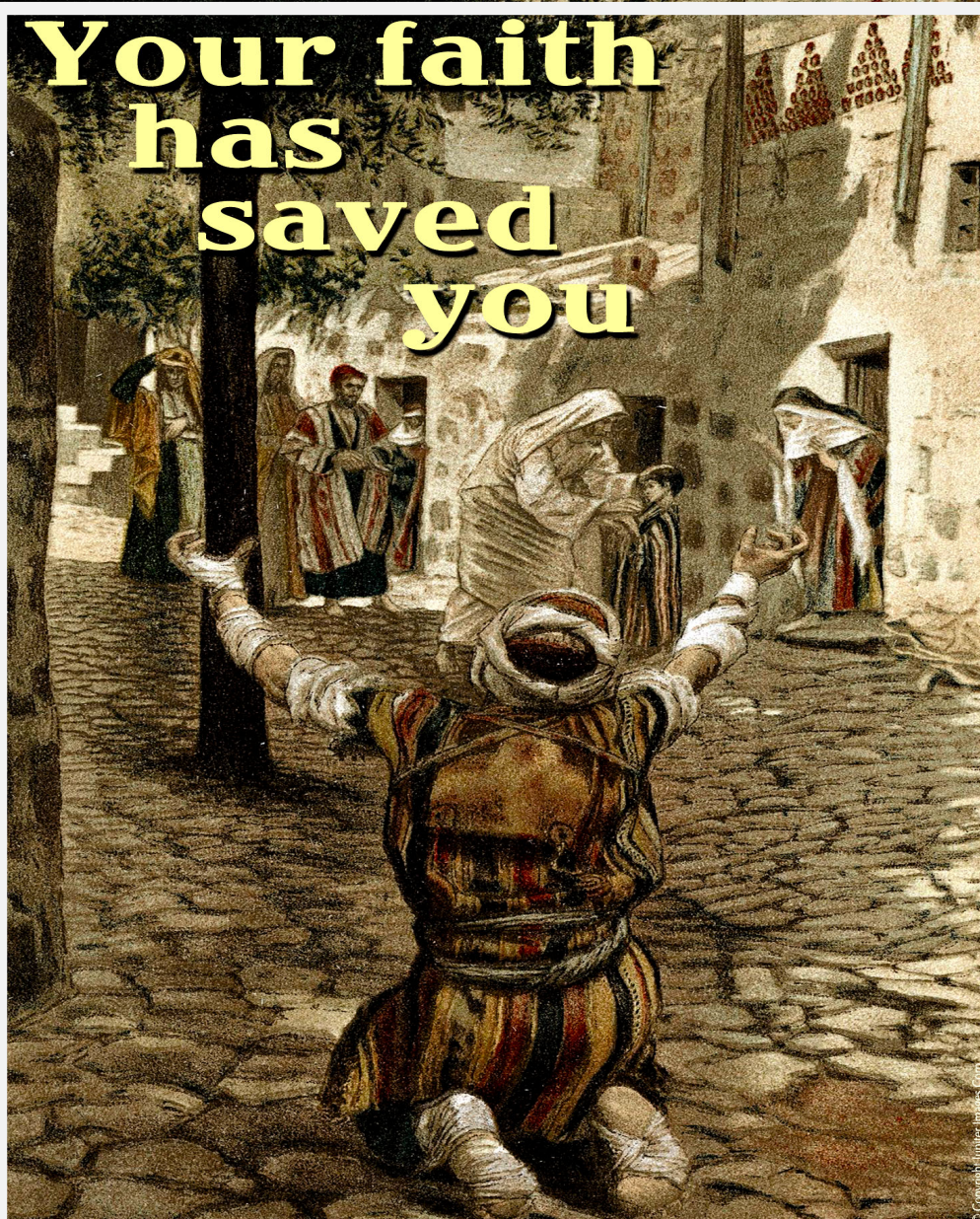
8:30 am - English

7:30 pm - Polish

**Baptisms, Marriages,
Funerals by appointment**

**Confession before
each Mass**

**Your faith
has
saved
you**



Pope John Paul II Polish Center
Ośrodek Polonijny im. Świętego Jana Pawła II

*Roman Catholic Church in the Diocese of Orange * 3999 Rose Drive, Yorba Linda, CA 92886
tel/fax: 714 - 996 - 8161 * email: polishcenter@sbcglobal.net * website: www.polishcenter.org*

TWENTY-EIGHTH SUNDAY IN ORDINARY TIME

OCTOBER 9, 2016

If we have died with
[Christ Jesus] we shall also live
with him; if we persevere
we shall also reign with him.

— 2 Timothy 2:11-12a



TREASURES FROM OUR TRADITION

This month, parishes around the country will conduct the “October count,” a measure of attendance at Sunday Mass. The measure has been taken for many centuries, and in some European dioceses it is possible to measure the level of engagement in worship by the population over the course of many centuries. Long ago, it was also the custom to track “Easter duty” by a statistical report. Penitents would receive a kind of chit at confession, which they would then turn in at their parish church when they received Holy Communion during Easter time.

Long ago, of course, Communion was fairly rare in the life of a Catholic Christian, perhaps only once a year. The chits would be tallied by parish priests and reported to the chancery, which in turn would hold on to the records and include the statistics in a report to the Vatican every five years. Nowadays, the October count has proved especially critical in the life of our Church as bishops use the figures to measure the vitality of church life, to sketch parish boundaries, and even to decide when to close, merge, or form new parishes.

—Rev. James Field, Copyright © J. S. Paluch Co.



SAINTS AND SPECIAL OBSERVANCES

Monday: Columbus Day
Canadian Thanksgiving Day
Tuesday: St. John XXIII
Friday: St. Callistus I
Saturday: St. Teresa of Jesus

CONGRATULATIONS !

To all Raffle Winners at the Dozynki Harvest
Festival 2016 in Yorba Linda!

Please pick up your prize at the church office
on Saturday - 10am - 5pm,
or Sunday - 11:30am - 1pm.

All prizes have to be picked up within 30 days!

**Thank you one more time to our Sponsors for all great prizes
and to all of you who had purchased the tickets!**



THE EXTRAORDINARY JUBILEE YEAR OF MERCY. DEC. 8, 2015 - NOV. 20, 2016

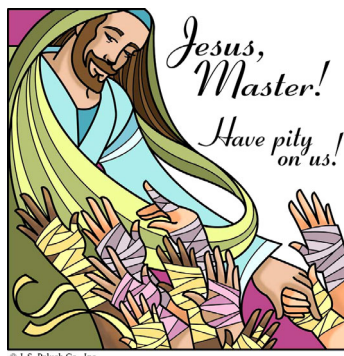


JUBILEE OF MARIAN DEVOTION

This weekend, the Jubilee honors Mary under the title Pope Francis suggests, “Mother of Mercy.” Recall the Good Samaritan Gospel. Priest and Levite saw suffering but showed no mercy. Recall the rich man, who never saw Lazarus right before his eyes, and showed no mercy. Today, Jesus sees ten lepers from afar and shows extraordinary mercy. Mary’s entire life, declares Francis, was modeled on Jesus, “Mercy-Made-Flesh.” Indeed, standing at the cross, Mary saw Jesus’ mercy take flesh when Jesus showed mercy to the executioners. So Pope Francis recommends we frequently pray the *Salve Regina*, Hail, Holy Queen, asking her to ever look upon us with mercy, so that we might be worthy to gaze upon the face of her merciful Son Jesus. May we do so not only in eternity, but here and now, opening our eyes to see Jesus in others, and our hearts to serve Jesus in others by loving deeds of unconditional mercy.

Peter Scagnelli

GRATITUDE



Surely we can all recall at least a few days in our lives when things were going so well that nothing could put us in a bad mood. Maybe it was the day a very special person asked us to the senior prom, or perhaps it was our wedding day. Maybe it was the day we learned that we were expecting a long-awaited child, or the day we got an overdue promotion. There was elation in our hearts and lightness in our step, an extraordinary vitality throughout the day. We probably got on the phone right away to tell at least a few key people about our good fortune.

This is surely how Naaman and the leper must have felt when they were rid of their terrible diseases. They were hard-pressed to contain their gratitude, and although they were both unfamiliar with the customs of a foreign land, they had the good manners to thank the people responsible for their cures.

CASTING LIGHT

There are two ways of spreading light: to be the candle or the mirror that reflects it.

—Edith Wharton

KOMENTARZ LITURGICZNY

Cykl C, 28 Niedziela Roku

Czytania: 2Krl. 5:14-17; 2Tm. 2:8-13; Łk. 17:11-19

Jeden z nich... wrócił chwając Boga.

Być chrześcijaninem na tej ziemi, znaczy spotkać Boga i żyć odpowiedzią na Jego słowa i działanie.

Gdzie jednak mogę spotkać Boga i w jaki sposób spotkać przemawia On do mnie?

Czytając wyjątki z dzisiejszej liturgii słowa, widzimy jak Bóg w bardzo konkretnych sytuacjach objawia się ludziom, którzy dotąd żyli poza Jego obecnością.

Syryjski wódz Naaman trędowaty, tak jak tych dziesięciu z Ewangelii, wstrząśnięty cudem uzdrowienia, staje się świadkiem, wyznawcą jedynego Boga. Gdy idzie o tych dziesięciu, tylko jedyny Samarytanin spośród oczyszczonych z nieuleczalnej choroby, która w owych czasach mogła być porównana do dzisiejszego raka, zdobył się na to, by zawrócić z drogi i wyrazić swoją radość, wiarę i bezgraniczną wdzięczność. Żydzi byli niezłomie przekonani o swojej wyjątkowej pobożności i większej od pogan doskonałości, a będąc narodem wybranym, może myśleli, że im się to należało. Samolubstwo jest tak naturalne dla każdego z nas, że szybko zapominamy o otrzymanym darze i o tym, który ten dar ofiarował.

Na tym tle czas na refleksję. Czy dziś możemy spotkać Jezusa? Tak. Tylko, że w naszym życiu nie są one tak spektakularnie, jak uzdrowienie dziesięciu trędowatych. Chrystus Pan mówi do nas i dotyka naszego życia przez wiarę, przez studiowanie Jego nauki zawartej w Piśmie Świętym, przez innych, często przypadkowo spotkanych ludzi lub okoliczności. Wielokrotnie jesteśmy tak zaabsorbowani sobą i swoimi problemami, że nie słyszymy Jego głosu i nie zdajemy sobie sprawy z Jego interwencji w naszym życiu. Stąd i dla nas wezwanie, byśmy umieli odczytywać działania Bożego w nas i w naszym czasie.

Jeżeli więc, przez wiarę poznamy lepiej Boga i uznamy Go za cel naszego życia, wówczas szczegół w naszym życiu nabierze głębszego sensu. Lepiej poznamy po co żyjemy, głębiej zrozumiemy kim jesteśmy. Na skutek wiary w Boga zmianie ulega ziemská egzystencja człowieka. Wszystko uzyskuje nową pozycję w hierarchii wartości. Zdobywa on całkowicie nowe siły dla przezwyciężenia trudności, jakie stawia przed nim życie.

Komentarz śp. Mieczysław Ciekak

PAN BÓG OKAZAŁ LUDOM SWE ZBAWIENIE

Śpiewajcie Panu pieśń nową,
albowiem uczynił cuda.

Ujrzały wszystkie krańce ziemi
zbawienie Boga naszego.

Wołaj z radości na cześć Pana, cała ziemia,
cieszcie się, weselcie i grajcie.

Psaln 98, z Liturgii Niedzieli

NADZWYCZAJNY JUBILEUSZ MIŁOSIERDZIA 8 GRUDNIA 2015 - 20 LISTOPAD 2016



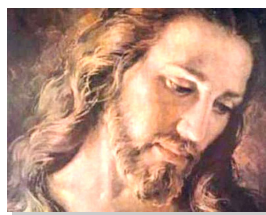
DZIEŃ PAPIESKI

9 października przypada XVI Dzień Papieski pod hasłem: „Bądźcie świadkami miłosierdzia.” Św. Jan Paweł II słowem zachęcał nas, abyśmy byli już nie tylko głosicielami czy apostołami miłosierdzia, ale wzywał z mocą, byśmy stawiali się autentycznymi świadkami miłosierdzia, tymi, którzy miłosierdziu głoszą życiem.

Kościół przez wieki na różne sposoby świadczy o miłosierdziu Boga poprzez wyznawaną wiarę i wypływające z niej świadectwa życia chrześcijańskiego. Dzień Papieski stawia nam zatem pytanie o czyny, gesty, o konkretne zaangażowanie.

Internet

WDZIĘCZNOŚĆ



Samarytanin z dzisiejszej Ewangelii, obcy, inny, na którego większość spoglądała krzywym okiem, doświadcza bogactwa wiary. Bo jego wiara jest wdzięczna. Życie otrzymuje swoją wartość dzięki wdzięczności okazywanej Bogu i ludziom. Jak wielkie jest ubóstwo tego, który nie potrafi być wdzięcznym.

„Wtedy jeden z nich, widząc, że został uzdrowiony, wrócił....” Powrót oznacza radykalną zmianę tego człowieka. Jego zewnętrzna postawa wskazuje na to, co dokonuje się w jego wnętrzu, co skłania go do powrotu, co „niesie” go do Jezusa. Ten człowiek zaczął myśleć w nowy sposób, a co za tym idzie – reagować inaczej, niż do tej pory. Posłany powinien nieustannie powracać do tego, który Go posyła. Oczyszczenie jest wezwaniem do świętowania z tym, który mnie oczyścił, uczynił wolnym, podobnym do siebie. Uzdrawienie jest przywróceniem człowiekowi podobieństwa do Boga. Trzeba patrzeć na tego, który uzdrawia, trzeba Go wielbić, aby dokonało się, aby życie zostało przeniknięte wiarą.

„Image”



**ODMAWIAMY RÓŻANIEC
w każdą niedzielę października,
przed Mszą św.
o godz. 10:10 rano**



NABOŻEŃSTWO POKUTNE

W dniu 15 października na Jasnej Górze odbędzie się „Wielka Pokuta” – przebiegająca modlitwa za grzechy narodu polskiego (w tym aborcja, pijaństwo, zawiść itd.)

Dla pragnących włączyć się w tę modlitwę pokutną odbędzie się również w naszym kościele specjalne Nabożeństwo / Modlitwa Pokutna w niedzielę 16 października zaraz po Mszy św. o godz. 10:30 r.

Wszystkich wiernych zachęcamy i zapraszamy do wzięcia udziału.

TAJEMNICE RÓŻAŃCA ŚWIĘTEGO

Zwyczaj odmawiania Różańca sięga XII wieku. Rozpowszechnili go Dominikanie. Modlitwą różańcową wzywano pomocy Bożej, gdy Europa była zagrożona inwazją islamu. Gdy 7 października 1571 roku odniesiono zwycięstwo pod Lepanto, Pius V ustanowił ten dzień jako święto Najświętszej Maryi Panny Różańcowej, aby wyrazić wdzięczność za ocalenie chrześcijaństwa i zachęcić wiernych do gorliwego odmawiania tej modlitwy.

„Image”

WDZIĘCZNOŚĆ

"Samarytanin upadł na twarz do nóg Jezusa i dziękował Mu" ...Łuk. 17

Życie otrzymuje swoją wartość
dzięki wdzięczności okazywanej Bogu

*

Żywa wiara, jest wdzięczna wiara.

*

Wdzięczność, to barwa i woń
szlachetnej ludzkiej duszy i serca.

*

Za wszelkie dobro otrzymane
od Boga i ludzi,
trzeba przyspieszyć kroku
by złożyć wdzięczność.

*

Czy spędzamy tyle samo czasu
dziękując co prosząc ?

Pray for

Zofia i Wiesław Adamowicz	Georgette Egeto	Kevin O'Shea
Les Andrews	Anita Gilkey	Danuta Pilip
Andrzejek & Michael	Emily Grabowski	Małgorzata Piwko
Ashline	Robert Hawkins	Danuta Przymuchowska
Bob Ault	Todd Hill	Benito Rameriz
Avalon Asgari	Thong Hoang	Henryk Ruchel
Anna Bagnowska	Stasia Horaczko	Collette Rune
Wiesława Barr	Leonard Jakubas	Tim Ryan
Pilar Bascope	Zofia Janczur	Veronica Sequi
Barbara Berger	Bożena i Jan Jarczok	Frances Sidersky
Ronald Brozchinsky	Renee Jarecki	Małgorzata Skibicki
Mario Brunasso	Ks. Czesław Kopeć	Maria Sowa
Baby Charlotte Frances	Maria Kopiński	Mary Strazdas
Edward Cacho	Sebastian Kulas	Cathy Thayer
Jean Carter	Janina Leśniewska	Richard Trau
Lila Ciecek	Mary Laning	Czesław Turek
Kazimiera Chilecka	Marek Łopaciński	Charlene Web
Bernadine Dateno	Danuta Łabuś	Carol Weinmann
Danuta Drzymuchowski	Ronald Malkowicz	Bernadette Westphal
Edmund F. Dzwigalski	Amber Matrauga	Mike Woiemberghe
	Ryszard Nowak	Bogusia Zientek

RÓŻANIEC, MODLITWĄ POKOJU

Jan Paweł II "O Różańcu Świętym"

Różaniec ze swej natury jest modlitwą pokoju z racji samego faktu, że polega na kontemplowaniu Chrystusa, który jest Księciem Pokoju i "naszym pokojem" (Ef 2,14). Kto przyswaja sobie misterium Chrystusa - a różaniec właśnie do tego prowadzi - dowiaduje się na czym polega sekret pokoju i przyjmuje to jako życiowy projekt.

SPECJALNE PODZIĘKOWANIE

Teresa Turek pragnie serdecznie podziękować wszystkim za wszelką hojną pomoc w związku z Dożynkami, a specjalnie Księdzu Zbyszkowi za jego wielkoduszną pomoc i wiele godzin spędzonych podczas tegorocznych przygotowań dożynekowych. Bóg Zapłać !

UWAGA! UWAGA!

Podajemy do wiadomości, że pierwsza ławka po prawej stronie kościoła będzie zarezerwowana dla osób, które mają trudności z chodzeniem i podczas Mszy św. tam pragną przyjąć Komunię św.

Zapraszamy do skorzystania z tej pomocy i zajmowania tych miejsc.

ZAPISY

Rozpoczynamy zapisy dzieci do Pierwszej Komunii świętej i młodzieży do dwu-letniego programu przygotowującego do przyjęcia Sakramentu Bierzmowania. Pierwsze spotkanie kandydatów wraz z rodzicami dzisiaj po mszy św. o godz. 12:00

MASS SCHEDULE

Sat 10/08 4:00 pm Fr. Zbigniew - In thanksgiving from Paul & Peggy Bonello
 Sun 10/09 9:00 am Neil Heiman from Bob and Elaine Starbuck
 10:30 am +Joanna i +Julia Koenig od Andrzeja
 O Boże błogosławieństwo i zdrowie dla Beaty Globisz z okazji Jubileuszowych urodzin od rodziny
 Sat 10/15 4:00 pm Mickie Pecoraro – for health and healing from Rose Setten
 +Maria Nicassio from Jerry and family
 Sun 10/16 9:00 am +James Dee from Lance and Peni Stephens
 10:30 am +Julia Gruca od mamy
 Sat 10/22 4:00 pm +Berni Wontorek from the Bornhop Family
 Sun 10/23 9:00 am Marjorie Barth, +Joseph and +Estelle Kowalski from JoAnn Doud
 10:30 am O Boże błogosławieństwo dla Mai Jabłonowskiej z okazji urodzin od rodziców
 +Helena, +Grażyna i +Wiktor Wojtkowiak od Elżbiety Nowak z rodziną



SPECIAL THANKS TO THE ROOT FAMILY!



The St. John Paul II Polish Center Community would like to give a special thanks to the Root Family- Jim, Darlene, Kate, and John for representing the Polish Center at the Diocese of Orange 40th Anniversary Celebration held on Sunday September 18th on the grounds of Christ Cathedral.

John and Kate carried in a banner with the Polish Center name in Polish Folk Costumes from the Beskid Region of Poland. After the Mass they came back to work at Dozynki and help with the clean up afterwards.

Thanks again to the Root Family for making sure we were represented at this special event.

Bóg Zapłać!



THANK YOU/DZIĘKUJĘ FOR YOUR GENEROSITY

	First	Second
10/01 & 10/02/2016	5,079.00	442.00

MASS OFFERINGS - \$95, BAPTISM - \$150, RENT - \$285

MINISTRIES AND ORGANIZATIONS

FAITH FORMATION

Confirmation (in Polish) Miroslaw Chojecki, please call Center Office
First Communion (in Polish) Stanisława Wojtyna, 714-992-4363
 wojtynastasia@gmail.com
Religious Education: Katarzyna Munson, 909- 522- 2595
 katarzynamunson@gmail.com

LITURGICAL MINISTRIES

Altar Servers, Lectors/ Rick Kobzi, 714-998-8222
Eucharistic Ministers: rickkobzi@att.net
Music & Choir Director: Andrzej Warzocha, 323-205-5191
 Awarzocha@gmail.com
 Nicki Glowin, 714-287-9630

ORGANIZATIONS

Knights of Columbus: Tom Arias, 714-606-9400
Ladies Guild: Kelly Paiste, 714-600-9095
 Kpaiste@Paiste.com
Maximilian Kolbe Charities: Joseph Kozak, 714-746-0922
 Fb-ump@att.net
Polish American Congress Michael M Dutkowski, 714-608-0511
& Charities of So. Cal mietek7michael@gmail.com
Polish National Alliance:
Lodge 3193: Tony Nowak-Przygodzki, 951-808-9580
 anthonymnowak@sbcglobal.net
Lodge 3259 „Piast”: Greg Grzegorz Chilecki, 714-744-2775
 Gchilecki@dslextrême.com
PNA Polanie Folk Dancers: Rafal Stachura, 818-802-4117
Polish School: Kazia Kmak, 949-300-5930,
 kkmak@cox.net

YOU ALONE, LORD



Once, I suddenly saw Jesus in great majesty, and He spoke these words to me: **My daughter, if you wish, I will this instant create a new world, more beautiful than this one, and you will live there for the rest of your life.** I answered, “I don’t want any worlds. I want You, Jesus. I want to love You, with the same love that You have for me. I beg You for only one thing: to make my heart capable of loving You. I am very much surprised at Your offer, my Jesus; what are those worlds to me? Even if You gave me a thousand of them, what are they to me? You know very well, Jesus, that my heart is dying of longing for You. Everything that is not You is nothing to me.” . . . Then I heard these words: **With no other soul do I unite Myself as closely and in such a way as I do with you, and this because of the deep humility and ardent love which you have for Me (Diary, 587).**

*Diary passages with bolded words are Jesus speaking
 Diary of St. Maria Faustina Kowalska: Divine Mercy in My Soul

FOR INFORMATION ABOUT THIS BULLETIN:

Please call the Center office at 714-996-8161 for Mass Intentions, Pray For The Sick, etc.

Bulletin Co-Editors:

Alice Chilecki - (English) Alicechil@dslextrême.com
Lila Ciecek - (Polish) 714-544-2458 MCiecek@aol.com